

420072-2026 - Zadávání

Německo – Finanční a pojišťovací služby – Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG

OJ S 116/2026 18/06/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Sociální služby

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG

Popis: Gegenstand der Leistung ist die Risikobeurteilung für das

Vermögensanlagemanagement der SVLFG. Dieses beinhaltet folgende Punkte: • eine unabhängige Analyse und Bewertung von Banken, Emittenten und Wertpapieren • das laufende Monitoring zur Bonität und Risiken von Banken (Volksbanken, Sparkassen, private Banken etc.) und sonstigen Emittenten von Pfandbriefen und Wertpapieren) • laufendes Reporting inkl. Frühwarnsystem bei Veränderungen • eine Beratung zur Beurteilung/ Bewertung der Analysen • Abgleich mit veröffentlichten externen Ratings (z. B. Moody's, S&P, Fitch) • Zugriff auf ein Informationssystem zur Online-Recherche auf o. g. Daten • Schulung zum Online-Angebot und technische Kundenhotline

Identifikátor řízení: 678101a5-9804-4617-9a0b-d5cd9f32f3d5

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66000000 Finanční a pojišťovací služby

Další klasifikace (cpv): 66100000 Bankovníctví a investiční služby, 66120000 Investiční bankovníctví a související služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Země: Německo

Další informace: Standort des Auftragnehmers. Der Auftragnehmer stellt sicher, dass alle erforderlichen Leistungen telefonisch oder digital für den Auftraggeber zugänglich erbracht werden, um eine unmittelbare Einbindung und Abstimmung zu gewährleisten.

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1) Mit Angebotsabgabe sind neben dem Preisblatt eine Eigenerklärung zur Eignung, eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung, sowie eine Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833

/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben. 2) Es gelten die Bewerbungsbedingungen des Auftraggebers (Bestandteil der Vergabeunterlagen). 3) Der Auftraggeber wird während der Angebotsfrist eingehende Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen ausschließlich über die Vergabeplattform unter der jeweiligen ELViS-ID zur Verfügung stellen. Unternehmen, die sich auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten hierüber eine Mitteilung über die Vergabeplattform. Unternehmen, die sich nicht auf der Vergabeplattform registriert haben, erhalten keine solche Mitteilung. Sie müssen sich selbsttätig auf der Vergabeplattform über Bieterfragen/Antworten sowie evtl. Aktualisierungen und zusätzliche Informationen unter der genannten ELViS-ID informieren.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv - § 15 VgV Offenes Verfahren

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB gem. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und Maßnahmen zur Selbstreinigung. Bezug des Bieters zu Russland: Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Erklärung, dass der Bieter nicht zu den in Artikel k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a) durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers/Bieters in Russland, b) durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber/Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50%, c) durch das Handeln der Bewerber/Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und/oder b zutrifft, sowie eine Erklärung, dass am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Bestätigung und Sicherstellung, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Risikobeurteilung für das Vermögensanlagemanagement der SVLFG Risikoanalyse und Monitoring von Kreditinstituten und Emittenten von Wertpapieren (Kreditinstitute, Staaten, Bundesländer, Unternehmen)

Popis: Gegenstand der Leistung ist die Risikobeurteilung für das

Vermögensanlagemanagement der SVLFG. Dieses beinhaltet folgende Punkte: • eine unabhängige Analyse und Bewertung von Banken, Emittenten und Wertpapieren • das laufende Monitoring zur Bonität und Risiken von Banken (Volksbanken, Sparkassen, private

Banken etc.) und sonstigen Emittenten von Pfandbriefen und Wertpapieren) • laufendes Reporting inkl. Frühwarnsystem bei Veränderungen • eine Beratung zur Beurteilung/ Bewertung der Analysen • Abgleich mit veröffentlichten externen Ratings (z. B. Moody's, S&P, Fitch) • Zugriff auf ein Informationssystem zur Online-Recherche auf o. g. Daten • Schulung zum Online-Angebot und technische Kundenhotline

Interní identifikátor: LOT-0001 03/2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66000000 Finanční a pojišťovací služby

Další klasifikace (cpv): 66100000 Bankovníctví a investiční služby, 66120000 Investiční bankovníctví a související služby

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und endet am 31.12.2030. Der Auftraggeber behält sich bis zu viermal ein Kündigungsrecht jeweils zum Ende eines Kalenderjahres zum (31.12.) vor. Wenn der Auftraggeber von dem Kündigungsrecht Gebrauch macht, teilt er dies dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf des Vertragsjahres schriftlich mit.

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Země: Německo

Další informace: Standort des Auftragnehmers. Der Auftragnehmer stellt sicher, dass alle erforderlichen Leistungen telefonisch oder digital für den Auftraggeber zugänglich erbracht werden, um eine unmittelbare Einbindung und Abstimmung zu gewährleisten.

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum konce trvání: 31/12/2030

Doba trvání: 4 Roky

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Angabe über die Befähigung zur Berufsausübung

(Registereintragen) Die Vergabestelle behält sich vor, falls der Registerauszug nicht öffentlich über das Registerportal der Länder in Deutschland abrufbar ist oder der Bieter nicht zur Eintragung in ein entsprechendes Register verpflichtet ist oder aus einem Mitgliedstaat der EU oder des EWR stammt, einen geeigneten Registerauszug oder einen vergleichbaren

Nachweis (nicht älter als 12 Monate ab dem Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) im Bedarfsfall nachzufordern. Eine Verpflichtung zur Nachforderung besteht für die Vergabestelle nicht.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Angaben zum Gesamtjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Bietererklärung über eine aktuelle Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden sowie für sämtliche Vermögensschäden. Alternativ: Bietererklärung über den Abschluss einer entsprechenden Betriebs-, Berufs- oder Industriehaftpflichtversicherung, mit marktüblichen und ausreichenden Deckungssummen im Falle der Zuschlagserteilung.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Bietererklärung, dass für eine vertragsgemäße Leistungserbringung ausreichende finanzielle Eigenmittel vorhanden sind.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Es sind bis zu drei Referenzen aus den letzten drei Jahren (ausgehend vom Tag der Veröffentlichung der Auftragsbekanntmachung) anzugeben, die hinsichtlich Art/Inhalt, Umfang und Dauer mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Die Referenzen müssen nachfolgende Angaben enthalten. 1. Beschreibung der Leistung. 2. Zeitraum der Leistungserbringung. 3. Referenzgeber (mit Kontaktdaten). 4. Auftragswert (ca.). Kann kein in Art/Inhalt, Auftragswert und Dauer vergleichbares Referenzprojekt angegeben werden, besteht die Möglichkeit mehrere Referenzprojekte, welche jeweils nach Art/Inhalt/Auftragswert und Dauer der Leistungserbringung dem Gegenstand der ausgeschriebenen Leistung und zusammengekommen dem Auftragswert entsprechen, zu benennen. Die durchgeführten Aufträge sind zu beschreiben (insbesondere Art/Inhalt, Branche, Dauer, Umfang Auftragswert). Bitte beachten Sie, dass, sofern Ihre Referenz einer Vertraulichkeit unterliegt, auf die Angabe des Auftragswertes verzichtet werden kann. In diesem Fall tragen Sie bei Auftragswert bitte „vertraulich“ ein. Allerdings ist die Angabe des Referenzgebers mit Kontaktinformationen zwingend erforderlich, damit sich der Auftraggeber von der Vergleichbarkeit überzeugen kann. Darüber hinaus muss aus der inhaltlichen Beschreibung Art und Dauer des Referenzauftrags zwingend die Vergleichbarkeit zum ausgeschriebenen Gegenstand hergestellt werden.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Erklärung zur personellen Ausstattung - Angabe über die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl in den letzten drei Jahren: 2023, 2024, 2025

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Gesamtangebotspreis (brutto)

Popis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums Preis ist der im Preisblatt ausgewiesene kalkulatorische Gesamtangebotspreis gegebenenfalls unter Berücksichtigung eines im Angebotsschreiben eingetragenen Preisnachlasses ohne Bedingungen. Angebotene Preisnachlässe gelten ohne Bedingungen über die gesamte Vertragslaufzeit.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität des Konzepts zur Vorgehensweise bei der Analyse und Bewertung

Popis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums „Qualität des Konzepts zur Vorgehensweise bei der Analyse und Bewertung“ ist das eingereichte Konzept zur Analyse- und Bewertungsvorgehensweise. Das Angebot des Bieters muss das nachfolgende schriftliche Konzept unter Berücksichtigung der Leistungsbeschreibung enthalten. Der Bieter hat in dem Konzept seine Vorgehensweise für die Erbringung der gegenständlichen Leistungen darzulegen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität der Musteranalyse eines Kreditinstitutes

Popis: Grundlage der Bewertung des Zuschlagskriteriums „Qualität der Musteranalyse eines Kreditinstitutes“ ist die vom Bieter eingereichte Musteranalyse. Das Angebot des Bieters muss die nachfolgende schriftliche Musteranalyse eines Kreditinstitutes unter Berücksichtigung der Leistungsbeschreibung enthalten. Der Bieter hat in der Musteranalyse seine Vorgehensweise für die Erbringung der gegenständlichen Leistungen darzulegen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Zeitraum pro Analyse gem. Angebotsschreiben

Popis: Grundlage der Punktbewertung für das Zuschlagskriterium „Zeitraum pro Analyse“ ist der im Angebots-schreiben angegebene Zeitraum pro Analyse in Tagen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E29369462>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E29369462>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 97 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende oder unvollständige Angaben, welche nicht wertungsrelevant sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden. Unterlagen, welche auf Verlangen einzureichen sind, können innerhalb einer von dem Auftraggeber vorgegebenen Frist auf Anforderung nachgereicht werden.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs.1 GWB). Der Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

Registrační číslo: Leitweg-ID 9930176733

Poštovní adresa: Weißensteinstr. 70 -72

Obec: Kassel

PSČ: 34131

Nižší územní jednotka země (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Země: Německo

E-mail: ausschreibung@svlfg.de

Telefon: 05617850

Internetová adresa: <http://www.svlfg.de>

Profil kupujícího: <https://www.svlfg.de/ausschreibungen>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Bundeskartellamt Vergabekammern des Bundes

Registrační číslo: 0

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Obec: Bonn
PSČ: 53113
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 228 94 99 0
Fax: +49 228 94 99 400
Internetová adresa: <http://www.bundeskartellamt.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

df834ee0-9eb6-4b5d-b451-77b807507ed8-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Popis změn: 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe: statt: Frist für den Eingang der Angebote: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit, gilt: Frist für den Eingang der Angebote: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit; Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung: statt: Eröffnungstermin: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit, gilt: Eröffnungstermin: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e24d66c7-33ee-4a94-9611-09c1b9d14013 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 16/06/2026 15:38:05 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 420072-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 116/2026

Datum zveřejnění: 18/06/2026